

GUIDE D'INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATEUR DU TRANSPORTEUR RÉCRÉATIF (TH) U-HAUL®

ASSISTANCE ROUTIÈRE

Obtenez de l'aide à uhaul.com/help

ou appelez au 1-800-528-0355

24 HEURES PAR JOUR – 7 JOURS PAR SEMAINE



SYMBOLE D'ALERTE DE SÉCURITÉ

Ce symbole d'alerte de sécurité  précède tous les messages de sécurité dans ces instructions. Les messages de sécurité vous avertissent des dangers possibles et vous indiquent la façon d'éviter ou de réduire les risques de blessures.



MISE EN GARDE

LISEZ et **SUIVEZ** toutes ces instructions et tous ces messages de sécurité avant d'utiliser le camion. Si vous ne suivez pas ces instructions, **LA MORT, LA MUTILATION** ou **UNE BLESSURE GRAVE** pourra survenir pour vous, pour vos passagers et pour d'autres personnes sur la route. Assurez-vous que tous les conducteurs lisent et comprennent toutes ces instructions.

Voyez la section intitulée « **Pour attacher votre remorque** » afin d'y trouver les instructions sur la manière d'attacher votre remorque. Un représentant U-Haul peut vous aider, si vous avez besoin d'assistance.

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE REMORQUAGE



PRÉVENEZ LE FOUETTAGE (un balancement violent et incontrôlable de la remorque) en chargeant la remorque correctement. Chargez 60 % du poids du chargement dans la moitié avant de l'espace de chargement de la remorque. Si vous chargez plus lourdement à l'arrière, cela va provoquer le début d'un **FOUETTAGE** de la « combinaison » de votre véhicule-remorqueur et de la remorque, lequel constitue un balancement violent et incontrôlable de cette combinaison.



UN MOUVEMENT D'UN CÔTÉ À L'AUTRE (UN BALANCEMENT) QUI COMMENCE lorsque vous atteignez une certaine vitesse va probablement devenir du **FOUETTAGE** à des vitesses plus élevées. Si vous remarquez le commencement d'un balancement de ce genre, **RALENTISSEZ IMMÉDIATEMENT** en relâchant la pédale d'accélération. Puis arrêtez aussitôt que possible pour recharger la remorque plus lourdement à l'avant, afin de corriger le problème.



SI UN FOUETTAGE ou **UN BALANCEMENT SURVIENT, NE TOURNEZ PAS, NE FREINEZ PAS** et **N'ACCÉLÉREZ JAMAIS**. Relâchez simplement la pédale d'accélération et maintenez le volant de direction en position toute droite.



Une « **perturbation de combinaison** » est un comportement incorrect, un balancement, un fouettage, un survirage ou toute autre déviation du véhicule-remorqueur ou de la remorque qui les mène hors de la direction désirée, à la suite d'une ou plusieurs causes (un chargement inadéquat, des manœuvres du volant de direction par le conducteur, une vitesse excessive, des vents de côté, des véhicules qui passent à proximité, des routes en mauvais état, et ainsi de suite). **SI UNE PERTURBATION DE COMBINAISON SURVIENT, NE TOURNEZ PAS** et **NE FREINEZ PAS**. Si vous tournez ou si vous freinez pendant une telle perturbation, cela pourra causer une perte de contrôle ou un accident.



Si une **ROUE QUITTE LA ROUTE PAVÉE, NE TOURNEZ PAS** brusquement le volant de direction et **NE FREINEZ PAS** non plus. Relâchez la pédale d'accélération et ralentissez à une vitesse inférieure à 40 km/h (25 mi/h). Puis tournez graduellement le volant de direction pour reprendre la route.

Il est possible que la remorque soit plus large que le véhicule-remorqueur. Tenez compte de cette possibilité en conduisant au centre de votre voie de circulation.

POUR ATTACHER VOTRE REMORQUE

Suivez les instructions dans cette section lorsque vous attachez votre remorque U-Haul. Un représentant U-Haul peut vous aider, si vous avez besoin d'assistance. Ou bien, pour voir une vidéo, allez à :

youtube.com/uhaulofficialvideos

COUPLEUR AUTOMATIQUE « DÉPOSEZ ET REMORQUEZ »

(Figures 1-3)

Déposez ou abaissez simplement le coupleur sur la boule de l'attache de remorque en utilisant le cric du timon. Ce coupleur devrait alors s'enclencher automatiquement sur la boule. Puis vérifiez que la clenche pour couplage automatique du coupleur se trouve en position complètement abaissée, afin de vous assurer que le coupleur est relié à la boule en toute sécurité. Les trois figures suivantes, qui sont accompagnées d'instructions, vont vous montrer comment procéder.

Vérifiez que la clenche pour couplage automatique du coupleur (A) se trouve bien en position complètement abaissée. Puis abaissez le coupleur (B) sur la boule de l'attache de remorque (C), comme indiqué (Figure 1). Le coupleur devrait alors s'enclencher fermement et en toute sécurité sur la boule de l'attache de remorque.



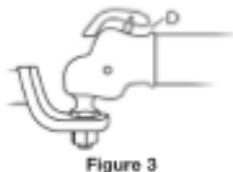
Figure 1

Une fois que c'est terminé, la clenche pour couplage automatique (A) **DOIT** être en position complètement abaissée, comme indiqué (Figure 1).



Figure 2

Si la clenche pour couplage automatique **N'EST PAS** complètement abaissée (D) — (Figure 3), avancez légèrement votre véhicule-remorqueur ou bien poussez vers l'arrière sur la remorque, jusqu'à ce que cette clenche pour couplage automatique se trouve bien en position complètement abaissée.



Ne vous laissez pas distraire. Assurez-vous que le coupleur est correctement enclenché sur la boule de l'attache de remorque avant de passer à l'étape suivante.

Vérifiez toutes les connexions à chaque arrêt. Assurez-vous que l'attache de remorque et la boule de l'attache de remorque sont attachées à votre véhicule-remorqueur de manière sécuritaire et que le coupleur de la remorque est correctement et fermement relié à la boule de l'attache de remorque. Utilisez la liste de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions. Si vous soupçonnez ou voyez que quelque chose ne va pas, contactez le représentant U-Haul le plus près.

LES CÂBLES DE SÉCURITÉ

Les câbles de sécurité ont pour but de maintenir la remorque connectée à votre véhicule-remorqueur dans le cas peu probable où la boule se détache de l'attache de remorque ou le coupleur se détache de la boule. Les câbles de sécurité sont attachés au timon de la remorque et sont équipés de crochets en S à leurs extrémités libres. **NE TIREZ PAS** la remorque sans que les câbles de sécurité soient attachés de manière sécuritaire au véhicule-remorqueur.

N'ESSAYEZ PAS de tirer la remorque uniquement par les câbles de sécurité, à moins que cela ne soit nécessaire pour faire sortir de la route la combinaison vers un endroit sécuritaire.

NOTE : Cette remorque était à l'origine équipée de câbles de sécurité, mais elle peut aussi être équipée d'une ou de plusieurs chaînes de sécurité si une réparation s'avère nécessaire. Si des chaînes de sécurité sont présentes, suivez les mêmes instructions que pour les câbles de sécurité, avec des exceptions uniquement lorsque ce sont des chaînes de sécurité qui sont spécifiquement mentionnées.

Le câble de sécurité à la droite du timon (A) croise au-dessous du timon de la remorque (B) et est accroché au côté gauche du véhicule-remorqueur soit par son attache de remorque permanente (C), soit par ses anneaux en D, soit par son cadre de châssis ou sa structure de base, soit par ses supports de pare-chocs (Figure 4). N'attachez pas de câbles de sécurité à la boule ou à un montage de boule qui est démontable. Le câble de sécurité à la gauche est accroché au côté droit de la même manière. Le croisement des câbles de sécurité sous le timon de la remorque permet le minimum d'espace de relâche pour tourner. Les crochets en S (D) sur des CÂBLES de sécurité doivent être accrochés aux trous d'attache sur l'attache de remorque, s'il y a de tels trous. Pour les CHAÎNES de sécurité, les crochets en S peuvent être accrochés aux trous d'attache ou passés à travers ces trous et accrochés de nouveau à un maillon de la chaîne. Contrôlez l'espace de relâche de la CHAÎNE de sécurité en accrochant la chaîne sur elle-même à l'un de ses maillons, ou bien en tordant les maillons pour raccourcir la chaîne. Assurez-vous que les crochets en S ont une goupille à ressort pour rétention fonctionnelle (E) ou qu'ils sont accrochés de manière sécuritaire au moyen d'une pièce de fixation en caoutchouc. *Les câbles de sécurité ont besoin d'espace de relâche pour permettre à votre véhicule de tourner. Assurez-vous que ces câbles sont attachés de manière sécuritaire à votre véhicule-remorqueur et qu'ils ne traînent pas sur la route.*

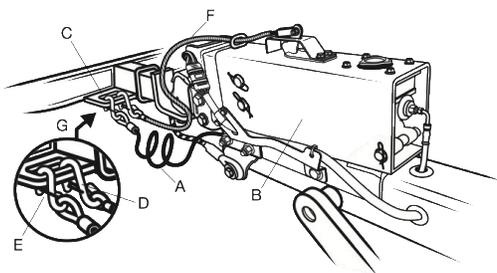


Figure 4

LE CÂBLE DE FREIN D'URGENCE

Les remorques avec freins ont un troisième câble, appelé le câble de frein d'urgence (F) (Figures 4 et 5). Ce câble active automatiquement les freins d'une telle remorque dans le cas peu probable où la remorque est séparée du véhicule-remorqueur. Attachez ce câble le plus près possible du centre du véhicule : soit par son attache de remorque permanente, soit par ses anneaux en D (C), soit par son cadre de châssis ou sa structure de base, soit par ses supports de pare-chocs. Le crochet en S (G) sur ce câble devrait être accroché à un trou d'attache sur l'attache de remorque, s'il y en a un. Assurez-vous que les crochets en S ont une goupille à ressort pour rétention fonctionnelle ou qu'ils sont accrochés de manière sécuritaire au moyen d'une pièce de fixation en caoutchouc. *Il faut un peu d'espace de relâche, afin d'éviter que le frein d'urgence soit activé dans les tournants ou sur les voies d'accès inclinées.*

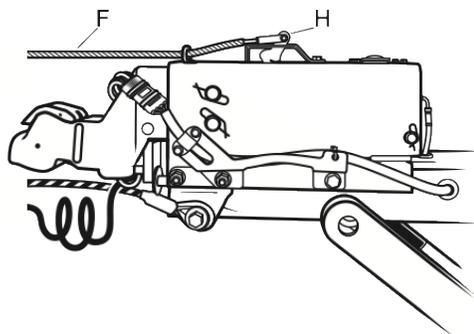


Figure 5

NE REMORQUEZ PAS AVEC LE FREIN D'URGENCE ACTIONNÉ

⚠ NE TIREZ JAMAIS la remorque à moins que l'actionneur de frein d'urgence (H) soit en position complètement vers l'arrière (Figure 5). Voyez aussi les décalcomanies qui vont vous indiquer la position correcte de l'actionneur du frein d'urgence pour le remorquage. Le câble de frein d'urgence (F) est attaché à l'actionneur de frein d'urgence (H) sur le dessus du mécanisme de freinage hydraulique. Lorsque le câble de frein d'urgence est tiré avec force, l'actionneur de frein d'urgence va se déplacer vers l'avant et se verrouiller, ce qui aura pour effet d'activer les freins de la remorque. Les freins de la remorque resteront par la suite activés jusqu'à ce que l'actionneur du frein d'urgence soit remis en position complètement vers l'arrière. Appelez U-Haul au **1-800-528-0355**, si vous avez besoin de remettre l'actionneur de frein d'urgence en position.

LES CONNEXIONS POUR LES LUMIÈRES

Assurez-vous que toutes les lumières du véhicule-remorqueur et de la remorque fonctionnent correctement. Les fils pour la connexion des lumières ont besoin d'espace de relâche, afin de permettre à votre véhicule-remorqueur de tourner. Ne laissez pas ces fils traîner sur la route.

Prise plate à 4 pôles

Si votre véhicule-remorqueur a un système de connexion pour les lumières avec prise plate à 4 pôles, connectez les lumières de la remorque en les branchant dans le connecteur pour les lumières de la remorque du véhicule-remorqueur. Si votre véhicule-remorqueur n'a pas un système de connexion pour les lumières avec prise plate à 4 pôles, votre représentant U-Haul sera capable de vous renseigner sur les étapes de connexion ainsi que sur les produits qui sont disponibles pour votre véhicule.

POUR DÉTACHER VOTRE REMORQUE

Suivez les instructions dans cette section pendant que vous détachez la remorque U-Haul. Un représentant U-Haul peut vous aider, si vous avez besoin d'assistance.

Stationnez la remorque sur un terrain plat, en ligne droite avec le véhicule-remorqueur, en position de stationnement (*Park*), avec le moteur éteint et le frein de stationnement activé. Déconnectez du véhicule-remorqueur le câblage pour les lumières de la remorque, en le débranchant au niveau de son connecteur pour ce câblage. Décrochez de l'attache de remorque les deux chaînes de sécurité ainsi que la chaîne de frein d'urgence.

COUPLEUR AUTOMATIQUE « DÉPOSEZ ET REMORQUEZ »

Soulevez la clenche pour couplage automatique de ce coupleur (G) en position verticale (Figure 6). Si cette clenche ne s'élève pas verticalement avec un effort normal de la main, poussez vers l'arrière sur la remorque ou avancez légèrement avec votre véhicule-remorqueur, jusqu'à ce que cette clenche s'élève verticalement avec un effort normal de la main. Ensuite, soulevez complètement le coupleur hors de la boule d'attache de remorque en utilisant le cric du timon, puis abaissez doucement le timon de la remorque jusqu'au sol. Abaissez la clenche pour couplage automatique jusqu'à ce qu'elle soit complètement en position abaissée, une fois cette procédure terminée (voyez la Figure 1).

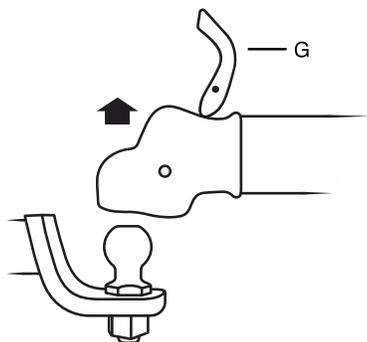


Figure 6

POUR CHARGER VOTRE REMORQUE

⚠ Le fait de ne pas suivre ces instructions de chargement peut entraîner un balancement ou un **FOUETTAGE** et mener à une totale perte de contrôle.

⚠ NE DÉPASSEZ JAMAIS le poids brut maximum pour la remorque, lequel est affiché à l'intérieur de la remorque. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** un poids brut permis qui est plus bas pour la remorque ni « un poids permis pour le chargement », tels que spécifiés dans votre contrat de location.

⚠ NE METTEZ JAMAIS de chargement sur l'extérieur de la remorque. **NE LAISSEZ JAMAIS** le chargement dépasser à l'arrière de la remorque. Fixez tout le chargement à l'intérieur de la remorque de manière sécuritaire. Un chargement qui n'est pas fixé de manière sécuritaire peut (1) se déplacer et causer un **FOUETTAGE** dangereux, ou (2) être éjecté et devenir un danger sur la route.

⚠ Assurez-vous que la remorque est fermement attachée au véhicule-remorqueur pendant le chargement et le déchargement.

Pour voir une vidéo sur le chargement de remorque, allez à :

youtube.com/uhaulofficialvideos

POUR CHARGER LE CHARGEMENT / L'ÉQUIPEMENT

Chargez plus lourdement la moitié avant de la remorque (60 % du poids du chargement). Attachez votre chargement ou votre équipement en utilisant les anneaux d'arrimage en D de la remorque ou la traverse supérieure et les supports de traverse. Un chargement ou de l'équipement qui n'est pas correctement attaché pourrait se déplacer, être endommagé ou être éjecté dans des conditions de conduite normales.

Attachez votre chargement de manière sécuritaire. C'est la loi. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur les produits disponibles pour attacher et protéger vos biens.

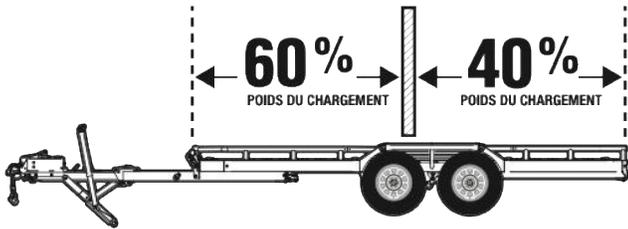


Figure 7

POUR CHARGER LE VÉHICULE REMORQUÉ

Le client est responsable de charger et d'attacher en toute sécurité le véhicule remorqué sur la remorque. Lors du chargement ou du déchargement du véhicule remorqué, demandez à quelqu'un de vous guider à partir d'une distance sécuritaire.

Pour voir une vidéo sur le chargement de remorque, allez à : youtube.com/uhaulofficialvideos

⚠ Le véhicule remorqué **DOIT** être chargé en étant orienté vers l'avant (les roues avant les plus proches de l'attache de remorque). Le fait de ne pas charger le véhicule orienté vers l'avant peut entraîner un balancement ou un **FOUETTAGE** et provoquer une perte totale de contrôle.

⚠ **NE METTEZ PAS** de chargement dans votre véhicule remorqué. Le fait de mettre un chargement dans votre véhicule remorqué peut entraîner un balancement ou un **FOUETTAGE**.

⚠ La remorque peut être utilisée pour transporter certains gros objets lorsqu'un véhicule remorqué **N'EST PAS** installé. U-Haul va valider votre utilisation prévue et vous fournir des instructions spéciales si vous avez l'intention de le faire. Assurez-vous de charger la remorque plus lourdement à l'avant et de fixer la charge en toute sécurité.

⚠ Avant de charger votre véhicule remorqué, assurez-vous que la remorque est attachée en toute sécurité à l'attache de remorque de votre véhicule remorqueur. Vérifiez que la connexion du coupleur est sécurisée et que la clenche pour couplage automatique est complètement abaissée. Assurez-vous que les câbles de sécurité sont correctement connectés. Pendant le processus de chargement, gardez les enfants et les autres personnes à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds).

COMPLÉTEZ LES ÉTAPES CI-DESSOUS, DANS L'ORDRE.

1. Stationnez la remorque correctement attachée sur un sol plat, en ligne droite avec le véhicule-remorqueur; en position de stationnement (*Park*), avec le moteur éteint et le frein à main serré.
2. Tirez complètement les deux rampes (Figure 8) et abaissez-les au sol pour le chargement.

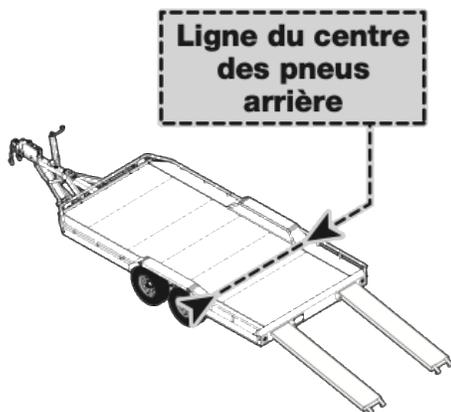


Figure 8

3. Placez le véhicule remorqué derrière la remorque, **ORIENTÉ VERS L'AVANT** et aussi centré que possible. Assurez-vous que les pneus avant seront sur les rampes **AVANT** de rouler sur les rampes.
4. Approchez-vous lentement des rampes. Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace pour les déflecteurs, les jupes avant, etc. Si vous avez besoin de plus de dégagement, soulevez l'avant de la remorque à l'aide du cric du timon. **NE DÉTACHEZ PAS** la remorque du véhicule-remorqueur si le cric du timon est nécessaire. Le déflecteur ou la jupe avant peut aussi être enlevé(e) pour permettre un dégagement. Ne chargez pas le véhicule s'il n'y a pas suffisamment de dégagement pour ces éléments.
5. Gardez les portes fermées et conduisez lentement en montant la rampe et en avançant sur la plate-forme jusqu'à ce que les pneus arrière soient centrés sur la décalcomanie (Figure 8) ou que les pneus avant reposent fermement contre les butées de roue. **NE FREINEZ PAS** brusquement et **NE PERCUTEZ PAS** les butées de roue à l'avant de la plate-forme. Mettez la transmission en position de stationnement (*Park*) et serrez le frein de stationnement. Les pneus du véhicule remorqué doivent être tournés tout droit vers l'avant et se placer sur la plate-forme de la remorque sans déborder sur les côtés.
6. Sortez du véhicule remorqué. Descendez prudemment de la remorque, en utilisant le marchepied si nécessaire.
7. Soulevez et poussez les deux rampes de chargement dans leurs compartiments de rangement, vers l'intérieur jusqu'à ce que la clenche de la rampe s'engage complètement.

POUR ATTACHER LE VÉHICULE REMORQUÉ

8. Attachez votre véhicule remorqué avec quatre (4) sangles d'arrimage de type « boucle à came » ou de type « roue à rochet » qui sont qualifiées pour 1 497 kg (3 300 lb) ou plus. (Deux pour l'avant et deux pour l'arrière.) Attachez les sangles d'arrimage à partir de chaque coin avant du cadre du véhicule jusqu'aux anneaux d'arrimage en D qui se trouvent à l'avant et au plancher, à l'intérieur de la remorque. (Référez-vous au manuel de votre véhicule afin de voir s'il y a d'autres points d'arrimage recommandés.) Serrez les sangles de manière égale. Attachez les autres sangles d'arrimage à partir de chaque coin arrière du cadre du véhicule aux anneaux en D situés à l'arrière, à l'intérieur de la remorque. Serrez les sangles pour vous assurer que l'arrière du véhicule ne se déplace pas. Assurez-vous aussi que toutes les sangles sont bien serrées et qu'elles ne touchent à aucun élément chaud, comme les tuyaux d'échappement.
9. Connectez les deux (2) chaînes de sécurité du véhicule, situées sur les traverses avant et arrière de la remorque, au bras de suspension inférieur du véhicule remorqué, au cadre ou à tout autre élément structural. Tenez les chaînes de sécurité à l'écart des conduites de frein et de carburant ainsi que de tout autre élément susceptible d'être endommagé par la chaîne. **NE PLACEZ PAS** le crochet de la chaîne sur l'élément du châssis du véhicule ou sur un autre élément structural. Enroulez la chaîne autour de l'élément et placez le crochet en S dans le trou d'un des maillons de la chaîne. Laissez environ deux pouces de jeu dans la chaîne de sécurité et assurez-vous que le crochet en S est fixé à l'aide d'un dispositif de retenue en caoutchouc. **NE REMORQUEZ PAS** si le véhicule remorqué n'est pas correctement attaché de manière sécuritaire.



Le fait de ne pas installer correctement les chaînes de sécurité et les sangles de pneu peut entraîner une séparation entre le véhicule remorqué et la remorque. Cela pourrait entraîner une perturbation de combinaison, un accident de véhicule ou l'endommagement de votre véhicule remorqué.

10. Si le cric du timon a été utilisé pour augmenter le dégagement lors du chargement, assurez-vous que le cric est complètement soulevé du sol avant de remorquer le TH.



Le fait de ne pas complètement soulever le cric du timon du sol avant le remorquage peut entraîner un détachement entre la remorque et le véhicule-remorqueur ou une perturbation de combinaison.

POUR CHARGER ET ATTACHER UNE MOTO

Montez la rampe en marchant avec votre moto ou en la conduisant. Chargez toujours une moto orientée vers l'avant. Attachez la moto à l'aide de quatre (4) sangles d'arrimage à boucle à came ou à cliquet ayant une capacité nominale de 544 kg (1 200 lb) — deux pour l'avant de la moto et deux pour l'arrière. Attachez les sangles d'arrimage à partir de chaque côté du guidon ou des amortisseurs de chocs jusqu'aux anneaux d'arrimage en D qui se trouvent à l'avant et au plancher, à l'intérieur de la remorque. (Référez-vous au manuel de votre moto afin de voir s'il y a d'autres points d'arrimage recommandés.) Serrez les sangles de manière égale, en comprimant les amortisseurs de chocs environ de moitié, afin d'assurer que la moto soit fermement sécurisée et qu'elle ne puisse pas se déplacer d'un côté à l'autre. Attachez les deux autres sangles d'arrimage à partir de chaque côté du cadre de moto arrière ou à partir de la roue arrière de la moto jusqu'aux anneaux d'arrimage en D qui se trouvent au centre et au plancher ou à l'arrière et au plancher, à l'intérieur de la remorque. Serrez les sangles pour vous assurer que l'arrière de la moto ne se déplace pas. Assurez-vous aussi que toutes les sangles sont bien serrées et qu'elles ne touchent pas des tuyaux d'échappement chauds. Si d'autre chargement que la moto est chargé sur cette remorque, suivez aussi les instructions ci-dessus pour charger la remorque.

VÉRIFIEZ LES SANGLES DES PNEUS ET LES CONNEXIONS

Lorsque le chargement et l'arrimage du véhicule remorqué sont complétés, faites un essai de conduite autour du pâté de maisons, en prenant des virages lents à gauche et à droite. Revérifiez ensuite les sangles et resserrez-les au besoin.

Revérifiez les sangles et toutes les connexions de la combinaison après les 8 premiers kilomètres (5 milles), à nouveau après 80 kilomètres (50 milles), et ensuite à chaque arrêt.

NE REMORQUEZ JAMAIS si vous n'avez pas installé correctement les sangles et les chaînes de sécurité du véhicule remorqué.

POIDS AU TIMON

Cette directive va vous aider à vous assurer que la remorque est correctement chargée, en vérifiant le poids au timon. **NE DÉTACHEZ PAS** la remorque pour compléter les étapes ci-dessous.

Étape 1 : Pendant que le véhicule-remorqueur et la remorque sont *vides* et que la remorque est attachée à votre véhicule-remorqueur, mesurez la distance à partir du sol jusqu'au-dessus de la clenche pour couplage automatique du coupleur de la remorque.

Étape 2 : Pendant que la remorque est *chargée à plein* et que le véhicule-remorqueur est *vide*, mesurez la distance à partir du sol jusqu'au-dessus de la clenche pour couplage automatique du coupleur de la remorque.

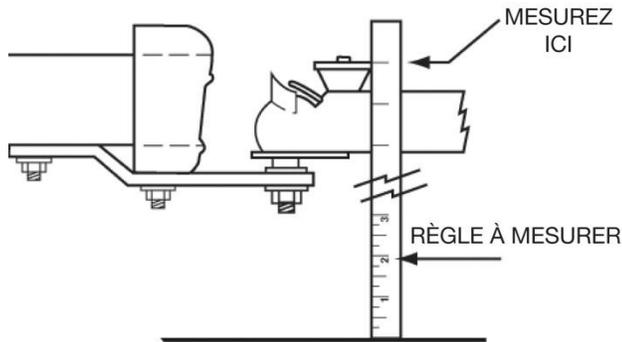


Figure 9

Étape 3 : Soustrayez la réponse de l'étape 2 de la réponse de l'étape 1. (Réponse 1 — Réponse 2 = Réponse 3).

Si votre réponse pour l'étape 3 est supérieure ou égale à 2,54 cm (1 po), votre remorque a un poids au timon suffisant. Par contre, si votre réponse pour l'étape 3 est inférieure à 2,54 cm (1 po), nous vous recommandons de recharger votre remorque en mettant plus de poids à l'avant. Une réponse pour l'étape 3 inférieure à 2,54 cm (1 po) pourrait causer un balancement ou un **FOUETTAGE**.

Testez la combinaison avec un bref essai de route. Si vous sentez que cette combinaison ne se comporte pas correctement, alors rechargez votre remorque. Si vous n'êtes pas certain(e) que la remorque est chargée correctement, obtenez de l'aide à uhaul.com/help, ou appelez le service d'Assistance routière au **1-800-528-0355**, ou dirigez-vous vers l'établissement U-Haul le plus près avec votre combinaison pour demander à un représentant si votre remorque est chargée correctement.

NE SURCHARGEZ PAS

Les remorques U-Haul sont conçues pour déménager des biens ménagers. Les articles commerciaux (tels que le bois, les denrées alimentaires, les machines, et ainsi de suite) sont plus lourds que les biens ménagers. **NE CHARGEZ PAS** la remorque plus qu'au tiers de sa capacité si vous avez l'intention de déplacer ces articles. Le sable, la terre et le gravier sont plus lourds encore et requièrent que vous **NE CHARGIEZ PAS** à une hauteur plus élevée qu'un maximum de 10,16 cm (4 po) au-dessus du plancher de la remorque.

Chaque remorque U-Haul affiche son poids à vide ainsi que son poids brut maximum (chargée à plein) sur une décalcomanie située à l'intérieur de la remorque, à l'avant. Ne chargez jamais la remorque en dépassant ce poids brut maximum. Votre contrat de location peut même spécifier un poids de chargement **PERMIS** dans la remorque qui est inférieur à ce poids brut maximum, en se basant sur votre véhicule-remorqueur spécifique. Ne dépassez jamais ces poids. En cas de doute, vérifiez le poids au moyen d'une balance commerciale ou gouvernementale.

MATIÈRES DANGEREUSES

-  **NE TRANSPORTEZ PAS** de matières dangereuses, corrosives, explosives ou inflammables, comme de l'essence ou des diluants pour la peinture. Un conteneur presque vide est tout aussi dangereux qu'un conteneur plein. Les matières inflammables peuvent exploser ou s'enflammer à la suite d'une combustion spontanée, à cause du mouvement du véhicule.
-  Avant de les placer dans la remorque, videz et aérez les réservoirs de tondeuses à gazon ainsi que les réservoirs de réchauds et lanternes pour le camping.
-  **NE REMPLISSEZ JAMAIS** un réservoir d'essence portatif **DANS** ou **SUR** la remorque. Placez les réservoirs par terre pour les remplir afin d'éviter l'électricité statique et de prévenir des étincelles.

Fermez de manière sécuritaire et emballez adéquatement les produits d'entretien ménager.

EN CHARGEANT VOTRE COMBINAISON

-  **NE DÉPASSEZ JAMAIS** le poids brut maximum pour la remorque, lequel est affiché à l'intérieur de la remorque. **NE DÉPASSEZ JAMAIS** un poids brut permis qui est plus bas pour la remorque ni « un poids permis pour le chargement », tels que spécifiés dans votre contrat de location.
-  **NE SURCHARGEZ JAMAIS** votre véhicule-remorqueur. Ne dépassez pas le poids nominal brut du véhicule (PNBV ou GVWR en anglais) ni le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE ou GAWR en anglais) qui figurent sur une étiquette à l'intérieur de l'ouverture de la porte du conducteur.
-  **NE METTEZ JAMAIS** de chargement sur l'extérieur de la remorque. **NE LAISSEZ JAMAIS** le chargement dépasser à l'arrière de la remorque. Fixez tout le chargement à l'intérieur de la remorque de manière sécuritaire. Un chargement qui n'est pas fixé de manière sécuritaire peut (1) se déplacer et causer un **FOUETTAGE** dangereux, ou (2) être éjecté et devenir un danger sur la route.
-  **NE TRANSPORTEZ PAS** de matières dangereuses, corrosives, explosives ou inflammables.

L'ÉQUIPEMENT

VOTRE VÉHICULE-REMORQUEUR

Pour le remorquage occasionnel, votre véhicule, quand il est équipé adéquatement, peut tirer n'importe quelle remorque U-Haul recommandée si le poids de la remorque chargée n'excède pas le poids à vide (*curb weight* ou *empty weight* en anglais) de votre véhicule. Votre véhicule peut aussi tirer toute remorque U-Haul équipée de freins, à condition que le poids à vide de votre véhicule-remorqueur constitue au moins 80 % du poids de la remorque à freins chargée.

N'UTILISEZ PAS un véhicule-remorqueur différent de celui figurant sur votre contrat de location, à moins que U-Haul ne valide le nouveau véhicule pour vous.

Des modifications apportées à votre véhicule-remorqueur après que ce véhicule ait été fabriqué peuvent affecter sa capacité de remorquage. Ces modifications peuvent inclure des pneus différents, des modifications à sa suspension, et ainsi de suite. Vérifiez le manuel de votre véhicule ou consultez un concessionnaire de véhicules automobiles autorisé pour vous assurer que toute modification de votre véhicule-remorqueur est approuvée.

NE TIREZ PAS la remorque si votre véhicule-remorqueur a subi des modifications non approuvées.

NE ROULEZ PAS sur un pneu de secours compact pendant plus longtemps ni plus vite que ce qui est spécifié dans les instructions du fabricant de votre véhicule.

ENTRETIEN DU VÉHICULE-REMORQUEUR

L'entretien et l'état du moteur, de la transmission, de la direction, de la suspension, de l'alignement des roues avant et des pneus de votre véhicule-remorqueur peuvent affecter la capacité de votre véhicule de tirer la remorque. Faites inspecter et réparer votre véhicule par un établissement de réparation autorisé **AVANT** de remorquer.

Pour trouver les capacités de remorquage du moteur, de la transmission et des essieux de votre véhicule, référez-vous au manuel du véhicule ou vérifiez-les auprès d'un concessionnaire de véhicules automobiles autorisé.

SPÉCIFICATIONS REQUISES POUR L'ÉQUIPEMENT DE REMORQUAGE

Attaches de remorque

Les attaches de remorque doivent être capables de tirer le poids de la remorque avec son chargement. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur les attaches de remorque et les composants disponibles qui répondent aux exigences de l'utilisation prévue.

Boules d'attache de remorque

Les boules d'attache de remorque de 4,76 cm (1-7/8 po) ou de 5,08 cm (2 po) sont acceptables pour un coupleur U-Haul. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur la grosseur de boule et le poids nominal qui sont corrects pour votre remorque.

Autres systèmes d'attache de remorque

Les dispositifs de répartition du poids ou d'anti-balancement **NE SONT PAS UTILISÉS** pour tirer une remorque U-Haul. Tirer une remorque chargée correctement ne requiert pas de tels dispositifs. Ces dispositifs peuvent avoir un effet négatif tant sur la manœuvrabilité que sur le freinage du véhicule et peuvent restreindre le fonctionnement du mécanisme du coupleur de la remorque.

Lumières et miroirs

Lorsque vous tirez une remorque, toutes les lumières doivent fonctionner. Votre véhicule-remorqueur peut également avoir besoin de miroirs extérieurs des deux côtés du véhicule. Un représentant U-Haul peut vous conseiller sur les systèmes disponibles si votre véhicule-remorqueur n'en est pas équipé adéquatement.

POUR CHARGER VOTRE VÉHICULE REMORQUÉ

 **NE SURCHARGEZ JAMAIS** votre véhicule-remorqueur. Ne dépassez pas le poids nominal brut du véhicule (PNBV ou *GVWR* en anglais) ni le poids nominal brut sur l'essieu (PNBE ou *GAWR* en anglais) qui figurent sur une étiquette à l'intérieur de l'ouverture de la porte du conducteur.

Pour savoir la limite de poids qu'il vous est permis de mettre dans votre véhicule-remorqueur :

Étape 1 : Trouvez le poids nominal brut de votre véhicule-remorqueur (PNBV ou *GVWR* en anglais) sur l'étiquette à l'intérieur de la porte du conducteur.

Étape 2 : Soustrayez le poids à vide (*curb weight* ou *empty weight* en anglais) de votre véhicule-remorqueur du PNBV. Contactez un représentant U-Haul si vous avez besoin d'aide pour trouver le poids à vide de votre véhicule-remorqueur.

Étape 3 : Soustrayez 181 kg (400 lb) de la réponse dans l'étape 2 lorsque votre remorque a 4 pneus. Ceci compte pour le poids au timon de la remorque.

La réponse dans l'étape 3 vous indique la limite de poids que vous pouvez mettre dans votre véhicule-remorqueur. Ce poids inclut le conducteur, les passagers, le chargement et tout équipement additionnel. Si l'arrière de votre véhicule-remorqueur semble être bas, réduisez le chargement sur le siège arrière, dans le coffre à bagages ou dans les espaces de chargement à l'arrière. Si votre véhicule-remorqueur est surchargé à l'arrière, cela pourra affecter sa manœuvrabilité.

PRESSION DES PNEUS

Mettez la pression de gonflage correcte dans tous les pneus. Trouvez la pression **À FROID** recommandée sur les flancs des pneus, dans le manuel de votre véhicule, sur la décalcomanie dans la porte de votre véhicule ou sur la décalcomanie de la remorque. **NE METTEZ PAS** plus de pression dans le pneu que ce qui est indiqué sur le flanc du pneu. La pression des pneus augmente pendant la conduite. **NE TENTEZ PAS** de réduire cette augmentation de pression.

La pression de gonflage dans les pneus arrière de certains véhicules-remorqueurs peut être augmentée pour accommoder le poids additionnel de la remorque. Si c'est le cas, mettez la pression de gonflage dans les pneus arrière approximativement à 41 kPa (6 psi) plus haute que la pression normale, mais n'excédez pas la limite de pression indiquée sur le pneu.

VOTRE VÉHICULE REMORQUÉ

 Le poids **MAXIMUM** que peut avoir le véhicule remorqué est déterminé par votre véhicule-remorqueur et les composants de l'attache de remorque, ainsi que par le modèle de TH que vous avez loué. C'est déterminé pendant le processus de location, alors **NE PLACEZ PAS** un véhicule remorqué différent de celui figurant sur votre contrat de location sur le TH. Si vous devez changer votre véhicule-remorqueur ou votre véhicule remorqué, contactez U-Haul pour valider le ou les nouveaux véhicules et mettre à jour votre contrat. Le fait de dépasser ces limites pourrait perturber ou endommager votre véhicule-remorqueur, votre TH ou votre véhicule remorqué.

 Les pneus du véhicule remorqué **DOIVENT** se placer sur la plate-forme et les rampes de la remorque sans déborder excessivement sur les côtés, et doivent se placer entre les ailes du TH. Les pneus de certains véhicules à voie étroite peuvent dépasser le bord intérieur des rampes. Assurez-vous que le véhicule est soigneusement centré pour rester sur les rampes et la plate-forme.

 L'équipement bas de votre véhicule remorqué, tel que les déflecteurs, les jupes avant, les éléments d'effet de sol, etc., pourrait être endommagé par le contact avec le TH lors du chargement et du déchargement. Le client est responsable de s'assurer qu'il y a suffisamment de dégagement pour ces éléments. S'il n'y a pas assez de dégagement pour ces éléments, il faut les enlever ou suivre les étapes simples pour réduire l'angle de la rampe — comme le calage avec du bois ou le chargement à partir d'une bordure de trottoir. **Pour savoir comment réduire l'angle de la rampe, allez à : [youtube.com/uhaulofficialvideos](https://www.youtube.com/uhaulofficialvideos)**

 Le TH est conçu pour transporter des véhicules dotés de suspensions à hauteur standard, installées par le fabricant. Les véhicules à suspension modifiée, abaissée ou affaissée risquent de ne pas pouvoir être transportés sur le TH et d'être endommagés pendant le chargement ou le transport. Le client est responsable de l'endommagement des véhicules à suspension basse.

POUR REMORQUER

RALENTISSEZ QUAND VOUS REMORQUEZ

-  **ÉVITEZ UN ACCIDENT** en ralentissant. Réduisez votre vitesse par rapport à la vitesse à laquelle vous conduiriez normalement, sans tirer une remorque et avec des conditions de route similaires. **La vitesse maximum recommandée est de 88 km/h (55 mi/h)** lorsque vous tirez une remorque U-Haul. Ne dépassez aucune limite de vitesse affichée.
-  **CONDUISEZ PRÉVENTIVEMENT** — Anticipez les arrêts, freinez à l'avance et ne suivez jamais de trop près.
-  **AVANT DE DESCENDRE UNE PENTE**, ralentissez et rétrogradez la transmission à une vitesse inférieure. **NE MAINTENEZ PAS DE PRESSION CONTINUELLE SUR LES FREINS** en descendant des pentes.
-  **QUAND VOUS MONTEZ UNE PENTE**, rétrogradez la transmission à une vitesse inférieure et préparez-vous à ralentir. Restez dans la voie lente. Mettez vos feux multiclignotants de détresse si votre vitesse descend au-dessous de 72 km/h (45 mi/h). Gardez l'œil sur vos indicateurs du tableau de bord et quittez la route si la température du moteur devient trop élevée.
-  Quittez la route **AVANT** que votre moteur ne devienne trop chaud. Si le moteur devient trop chaud, il va s'arrêter de lui-même (s'étouffer) et il pourra vous laisser sur place dans la circulation ou endommager votre véhicule.
-  Ralentissez à l'approche de courbes, d'intempéries ou de conditions de route dangereuses, de construction routière ainsi de sorties d'autoroute. Ne vous sentez pas plus en sécurité parce que votre remorque se laisse tirer plus facilement à une vitesse plus élevée. Un danger sur la route évitable à 88 km/h (55 mi/h) peut devenir inévitable à une vitesse plus élevée.
-  En conduisant à une vitesse réduite, il est moins probable que vous perdiez le contrôle d'un véhicule qu'en conduisant à une vitesse plus élevée. L'excès de vitesse, c'est l'une des principales causes d'accidents.
-  U-Haul ne recommande pas l'utilisation du régulateur de vitesse automatique (*cruise control*) ou de la vitesse surmultipliée (*overdrive*) lorsque vous tirez une remorque.

AVANT DE REMORQUER ET EN COURS DE ROUTE

-  Utilisez la liste de contrôle qui se trouve à la fin de ces instructions avant de remorquer et lorsque vous êtes en cours de route.
-  Assurez-vous que votre véhicule-remorqueur est adéquatement équipé et entretenu. Assurez-vous aussi que tous les pneus sont gonflés correctement.
-  **ATTACHEZ TOUJOURS** votre ceinture de sécurité. Assurez-vous que les enfants sont attachés correctement.
-  **NE CONDUISEZ PAS** lorsque vous êtes fatigué(e), somnolent(e) ou distrait(e). Évitez de conduire pendant la nuit.
-  **NE TEXTEZ JAMAIS** en conduisant. **NE DEVENEZ JAMAIS** distrait(e) en utilisant un téléphone cellulaire en conduisant. La distraction au volant constitue une cause majeure d'accidents. Si vous avez besoin de texter ou d'utiliser un téléphone cellulaire, trouvez un endroit sécuritaire pour quitter la route.
-  **NE CONDUISEZ JAMAIS** sous l'influence de l'alcool ou de toute autre substance qui pourrait affecter votre vision, votre jugement ou votre capacité de contrôler le véhicule.
-  **NE PERMETTEZ JAMAIS** que des passagers voyagent à l'intérieur de la remorque ou sur la remorque. Ces passagers risqueraient ainsi d'être blessés à cause d'un déplacement du chargement, d'asphyxie ou d'un manque de protection en cas de collision.
-  **AUCUN** véhicule utilitaire sport à toit ouvert ou souple n'est autorisé à tirer une remorque U-Haul. C'est parce qu'en cas d'accident, ces véhicules offrent moins de protection contre la collision et l'éjection.

DISTANCES D'ARRÊT ET DE SUIVI

Votre combinaison est plus lourde et longue que votre véhicule-remorqueur seul. Cela signifie que ça va vous prendre plus de temps pour arrêter.

-  Allouez un laps de temps d'au moins 4 secondes entre votre véhicule et le véhicule qui vous précède. Commencez à compter quand l'arrière du véhicule devant le vôtre dépasse un objet fixe, tel qu'une ligne ou une fissure sur la route. Si l'avant de votre véhicule atteint l'objet avant la fin de ces 4 secondes, augmentez votre distance de suivi.
-  Si vous conduisez pendant des intempéries comme la pluie, la neige ou le brouillard, utilisez un laps de temps d'au moins 5 secondes.

LE FOUETTAGE

-  Le fouettage consiste en un balancement violent et incontrôlable qui est causé par le fait de charger une remorque plus lourdement dans sa moitié arrière. Un mouvement de balancement persistant d'un côté à l'autre, ce n'est pas normal. Si cela se produit à une certaine vitesse, c'est un signe indiquant qu'un **FOUETTAGE** va probablement se produire à une vitesse un peu plus élevée. Si vous remarquez un tel balancement, ralentissez immédiatement et maintenez une vitesse d'au moins 16 km/h (10 mi/h) au-dessous de la vitesse à laquelle vous avez d'abord remarqué ce balancement. Puis arrêtez à la première occasion et rechargez la remorque, mais plus lourdement cette fois dans sa moitié avant, afin de corriger le problème que constitue un tel balancement. Voyez la prochaine section.



Figure 10

PERTURBATIONS DE COMBINAISON

! Une « *perturbation de combinaison* » est un comportement incorrect, un fouettage, un balancement, un survirage ou toute autre déviation du véhicule-remorqueur ou de la remorque qui les mène hors de la direction désirée, suite à une cause ou plusieurs causes (un chargement inadéquat, des manœuvres du volant de direction par le conducteur, une vitesse excessive, des vents de côté, des véhicules qui passent à proximité, des routes en mauvais état, et ainsi de suite).

SI DU FOUETTAGE OU UNE AUTRE PERTURBATION DE COMBINAISON SURVIENT :

- !** Relâchez la pédale d'accélération. **N'ACCÉLÉREZ JAMAIS** pour essayer de contrôler une perturbation de la combinaison.
- !** **NE FREINEZ PAS.**
- !** **MAINTENEZ LE VOLANT DE DIRECTION** en position toute droite. **N'ESSAYEZ PAS** de contrôler la perturbation de combinaison en tournant le volant de direction.

UNE FOIS QUE LE FOUETTAGE OU UNE AUTRE PERTURBATION DE COMBINAISON A CESSÉ :

- !** Quittez la route à une distance sécuritaire et arrêtez-vous. Faites sortir tous les occupants du véhicule et insistez pour qu'ils restent à distance de la route.
- !** Vérifiez le chargement dans la remorque pour vous assurer qu'il ne s'est pas déplacé. Assurez-vous que la remorque est chargée plus lourdement à l'avant.
- !** Vérifiez que tous les pneus sont gonflés correctement et que tous les écrous de roue sont bien serrés.
- !** Vérifiez le coffre ou l'espace de chargement à l'arrière du véhicule-remorqueur pour vous assurer qu'il n'est pas surchargé.

! **RÉDUISEZ VOTRE VITESSE à 88 km/h (55 mi/h) ou MOINS.** Les perturbations de combinaison surviennent le plus souvent à des vitesses plus élevées.

Si la perturbation de la combinaison persiste après avoir corrigé les éléments ci-dessus, contactez le représentant U-Haul le plus près et demandez-lui d'inspecter ou d'échanger la remorque. Si la perturbation de la combinaison se produit toujours, cela signifie que quelque chose ne va pas avec votre véhicule-remorqueur. **NE CONTINUEZ PAS** à tirer la remorque. Contactez U-Haul pour une solution alternative.

POUR DÉPASSER

- !** Votre combinaison est plus lourde et longue que votre véhicule-remorqueur seul. Cela signifie que ça va vous prendre plus de temps et de distance pour dépasser.
- !** Le fait de passer près d'un autre véhicule qui va dans la même direction que le vôtre ou en direction opposée du vôtre peut résulter en une perturbation de combinaison. Voyez la section **PERTURBATIONS DE COMBINAISON** pour savoir ce qu'il faut faire en cas de perturbation de combinaison.

LES PENTES

- !** **RALENTISSEZ AVANT** de commencer à descendre une pente. Rétrogradez à une vitesse inférieure et relâchez la pédale d'accélération, de façon à permettre au moteur de vous aider à contrôler votre vitesse. Les perturbations de combinaison surviennent plus fréquemment en descendant des pentes et à des vitesses plus élevées.
- !** **NE MAINTENEZ PAS** de pression constante sur la pédale de frein en descendant une pente. Une utilisation prolongée de vos freins résultera en surchauffe et possiblement en perte de freinage. Lorsque vous avez besoin de ralentir, appuyez sur la pédale de frein et ralentissez jusqu'à une vitesse inférieure à la vitesse désirée. Puis relâchez complètement la pédale de frein. Répétez ce procédé selon ce qui s'avère nécessaire.

Rétrogradez à une vitesse inférieure pour prévenir des mouvements saccadés qui seraient dus à l'étouffement du moteur lorsque vous montez des pentes. Cela va améliorer votre kilométrage par litre d'essence et réduire la surchauffe de votre moteur.

- !** Lorsque vous montez des pentes longues ou raides, rétrogradez la transmission à une vitesse inférieure et attendez-vous à ce que votre véhicule puisse ralentir significativement. Restez dans la voie lente. Mettez vos feux multiclignotants de détresse si votre vitesse descend au-dessous de 72 km/h (45 mi/h) et si les autres véhicules circulent plus vite que vous. Gardez l'œil sur vos indicateurs du tableau de bord et si la température du moteur augmente, fermez l'air climatisé et ralentissez jusqu'à ce que la température se stabilise bien au-dessous de « chaude » (*hot*). Ceci peut arriver à une vitesse de 72 km/h (45 mi/h) ou moins. Si la température devient trop élevée, quittez la route à un endroit sécuritaire et arrêtez. Après vous être arrêté(e), n'éteignez pas le moteur. Mettez la transmission à la position de stationnement (*Park*) ou au neutre et laissez le moteur refroidir tout en tournant au ralenti ou bien, pour le refroidir plus vite, augmentez légèrement le régime du moteur.

ACCOTEMENTS DE ROUTE

Si une roue quitte la route pavée :



NE TOURNEZ PAS le volant de direction de manière prononcée.



NE FREINEZ PAS.



Relâchez la pédale d'accélération et ralentissez au-dessous de 40 km/h (25 mi/h). Puis tournez graduellement le volant de direction pour reprendre la route. Procédez avec prudence lorsque vous entrez de nouveau dans la circulation.

Il est possible que la remorque soit plus large que le véhicule-remorqueur. Tenez compte de cette possibilité en conduisant au centre de votre voie de circulation.

POUR RECULER

Gardez une main sur la partie inférieure du volant de direction. Pour déplacer la remorque vers la gauche, bougez cette main vers la gauche. Pour déplacer la remorque vers la droite, bougez cette main vers la droite. Si votre combinaison commence à se mettre en travers ou ne prend pas la direction que vous voulez, **ARRÊTEZ**. Avancez pour vous remettre en ligne droite, puis recommencez.



Faites-vous aider par quelqu'un vous guide pendant que vous reculez. Si vous ne pouvez pas vous faire aider, sortez de votre véhicule et assurez-vous qu'il n'y aura pas de personne ou d'obstacle sur votre passage.

POUR TOURNER ET DANS LES COINS PRONONCÉS

Évitez de faire demi-tour (U-turn) ou de tourner de manière trop prononcée dans les coins de rues, dans les stations-service ou dans les terrains de stationnement. Parce que la combinaison est plus longue, la remorque va suivre à l'intérieur des coins et pourra accrocher un véhicule ou un objet. Pour éviter que ça se produise, conduisez un peu dépassé le coin avant de tourner ou tournez plus largement que vous ne le feriez avec une voiture seulement. Vous pouvez aussi simplement planifier à l'avance et éviter les virages trop prononcés là où c'est possible.



Si vous devez quand même tourner de manière prononcée, comme dans une station-service ou dans un terrain de stationnement, trouvez quelqu'un pour regarder et pour vous guider pendant que vous négociez lentement et prudemment ce virage prononcé.

POUR DÉCHARGER LE VÉHICULE REMORQUÉ



Avant de décharger, assurez-vous que le TH est solidement attaché à l'attache de remorque du véhicule-remorqueur. Vérifiez que la connexion du coupleur est sécurisée et que la clenche pour couplage automatique est complètement abaissée ou que l'écrou manuel est bien serré. Assurez-vous que les chaînes de sécurité sont correctement raccordées. Placez la combinaison sur un terrain plat. Assurez-vous que le TH se trouve directement derrière le véhicule-remorqueur, en ligne droite. Serrez fermement le FREIN DE STATIONNEMENT du véhicule-remorqueur et éteignez le moteur. Laissez de l'espace derrière le TH pour que le véhicule remorqué puisse reculer jusqu'à ce qu'il soit dégagé du TH.



Pendant le processus de déchargement, gardez les enfants et les autres personnes à une distance d'au moins 8 mètres (25 pieds).

COMPLÉTEZ CHAQUE ÉTAPE CI-DESSOUS, DANS L'ORDRE.

1. Détachez les sangles et posez-les sur les côtés du TH.
2. Détachez les chaînes de sécurité du véhicule remorqué et mettez-les de côté.
3. Tirez complètement les deux rampes de chargement et abaissez-les au sol.
4. Si un plus grand dégagement ou un meilleur angle de rampe pour le véhicule remorqué était nécessaire pendant le processus de chargement, soulevez l'avant du TH à l'aide du cric du timon. **NE détachez PAS** le coupleur du TH de l'attache de remorque véhicule-remorqueur si vous utilisez le cric du timon pour créer un meilleur dégagement pour le déchargement.
5. Entrez dans le véhicule remorqué et desserrez le frein de stationnement. Laissez toutes les portes **FERMÉES** pendant le processus de déchargement.
6. Redressez les roues avant du véhicule remorqué si nécessaire, puis reculez **LENTEMENT** le véhicule remorqué hors du TH.
7. Soulevez et repoussez les rampes de chargement dans les compartiments de rangement, poussez-les vers l'intérieur jusqu'à ce que la clenche s'engage dans la rampe. **NE remorquez JAMAIS** le TH lorsque les rampes de chargement sont sorties.
8. Si le cric du timon a été utilisé pour augmenter le dégagement, assurez-vous que le cric est complètement soulevé du sol avant de remorquer le TH.
9. Rangez les chaînes de sécurité.

EN CAS DE PANNE

Stationnez immédiatement votre combinaison à un endroit sécuritaire, complètement en dehors de la route. Allumez vos feux multiclignotants de détresse. Faites sortir tous les occupants du véhicule et gardez-les à distance de la route.

Si vous devez continuer à cheminer sur la route pour atteindre un endroit sécuritaire hors de la route, allumez vos feux multiclignotants de détresse et procédez avec prudence.

Si c'est nécessaire, n'hésitez pas à conduire avec un pneu à plat pour atteindre un endroit sécuritaire qui est complètement en dehors de la route. Conduisez lentement.

Si le problème mécanique de la remorque est mineur et que la combinaison peut être conduite en toute sécurité, dirigez-vous vers l'établissement U-Haul le plus près, ou obtenez de l'aide à

uhaul.com/help ou appelez notre service d'Assistance routière au 1-800-528-0355.

Si le problème mécanique de la remorque est majeur, ou si cette remorque est inutilisable, ou si la combinaison ne peut pas être conduite en toute sécurité, obtenez de l'aide à uhaul.com/help ou appelez notre service d'Assistance routière au 1-800-528-0355. Soyez prêt(e) à fournir votre emplacement exact ainsi qu'un numéro de téléphone où l'on peut vous rappeler.

Ayez aussi votre contrat en main au moment de votre appel. Un représentant U-Haul vous contactera et il fera tout ce qui est nécessaire.

ACCIDENTS

En cas d'accident, faites sortir tout le monde du véhicule, complètement en dehors de la route. Appelez une ambulance s'il y a un blessé. Contactez la police dès que possible. Et puis rappez l'accident à

uhaul.com/help ou appelez notre service d'Assistance routière au **1-800-528-0355**.

LISTE DE CONTRÔLE POUR LE REMORQUAGE

(UTILISEZ-LA À CHAQUE ARRÊT)

AVANT DE REMORQUER

- L'attache de remorque et la boule d'attache de remorque sont fermement serrées.
- La connexion du coupleur est sécuritaire et la clenche pour couplage automatique est complètement abaissée.
- Les câbles de sécurité et le câble pour le frein d'urgence sont attachés correctement et de manière sécuritaire.
- Toutes les lumières sont connectées et fonctionnent.
- Vérifiez tous les pneus et assurez-vous que leur pression est correcte
- La remorque est chargée plus lourdement à l'avant.
- Le chargement à l'intérieur de la remorque est attaché de manière sécuritaire.
- Le véhicule remorqué est orienté vers l'avant.
- Les rampes sont rangées avec les clenches engagées de façon sécuritaire.
- Le cric du timon est complètement soulevé.

AVANT DE CONDUIRE

- Attachez vos ceintures de sécurité.
- Ajustez bien vos miroirs.

SUR LA ROUTE

- Réduisez votre vitesse à **88 km/h (55 mi/h)** ou moins.
- Arrêtez fréquemment pour vous reposer.
- Inspectez votre véhicule ainsi que les connexions de la remorque à chaque arrêt.
- Vérifiez les sangles des pneus et resserrez-les au besoin à chaque arrêt.
- Anticipez les arrêts. Freinez à l'avance.

N'OUBLIEZ PAS QUE LES ACCIDENTS SONT CAUSÉS PAR

- Une erreur ou un moment d'inattention du conducteur.
- Une vitesse excessive.
- Le fait de ne pas charger la remorque plus lourdement à l'avant.

VOUS DEVRIEZ TOUJOURS

- **CHARGER LA REMORQUE PLUS LOURDEMENT À L'AVANT.**
- **RÉDUIRE VOTRE VITESSE NORMALE DE CONDUITE.**
- **ATTACHER VOTRE CEINTURE DE SÉCURITÉ.**